

📖 Istruzioni per l'uso

VC-200074

Powerbank per l'avviamento di emergenza di veicoli

N. d'ordine: 2878223



## 1 Uso previsto

Il prodotto consiste in un powerbank a ricarica rapida (max. 45 W) e in un sistema di avviamento di emergenza per motori a benzina (max. 10 l) e diesel (max. 8 l).

Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente con veicoli dotati di impianti a 12 V.

Il prodotto è dotato di una luce LED integrata con modalità SOS.

Il contatto con l'umidità deve essere evitato in qualunque circostanza.

Qualora si utilizzi il prodotto per scopi diversi da quelli previsti, questo potrebbe danneggiarsi.

L'utilizzo improprio può causare cortocircuiti, incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei.

Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

USB4®, USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.

## 2 Contenuto della confezione

- Cacciavite
- Cavi di avviamento "intelligenti"
- Cavo di ricarica da USB-C® a USB-A
- Cavo di ricarica da USB-C® a USB-C®
- Adattatore da presa di corrente ausiliaria a cavo maschio CC
- Valigetta per il trasporto
- Istruzioni per l'uso

## 3 Istruzioni per il download

Accedere al link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) (in alternativa eseguire la scansione del codice QR) per scaricare le istruzioni per l'uso complete (o le versioni nuove/attuali, se disponibili). Seguire le istruzioni riportate nella pagina web.

## 4 Descrizione dei simboli

I seguenti simboli si trovano sul prodotto/apparecchio o sono usati nel testo:



Il simbolo avverte sulla presenza di pericoli che potrebbero portare a lesioni personali.



Il simbolo avverte sulla presenza di tensioni pericolose che possono portare a lesioni personali a causa di una scossa elettrica.



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

## 5 Istruzioni per la sicurezza



**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo del prodotto, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.**

### 5.1 Informazioni generali

- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Non esitare a contattare il nostro servizio assistenza o altro personale tecnico competente, in caso di domande che non trovano risposta nel manuale di istruzioni del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.

### 5.2 Gestione

- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.

### 5.3 Condizioni di esercizio

- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, forti urti, gas, vapori e solventi infiammabili.

- Proteggere il prodotto da condizioni di umidità e bagnato.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.

### 5.4 Funzionamento

- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento del prodotto.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. NON tentare di riparare il prodotto da soli. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
  - è visibilmente danneggiato,
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
  - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni legate al trasporto.

### 5.5 Batteria agli ioni di litio

- La batteria ricaricabile è integrata in modo permanente nel prodotto e non può essere sostituita.
- Non danneggiare la batteria ricaricabile. Il danneggiamento dell'involucro della batteria ricaricabile potrebbe causare esplosioni o incendi!
- Non cortocircuitare i contatti della batteria ricaricabile. Non gettare la batteria o il prodotto nel fuoco. Vi è rischio di incendio e di esplosione.
- Caricare la batteria ricaricabile regolarmente, anche se non si utilizza il prodotto. A causa della tecnologia della batteria ricaricabile in uso non è necessario far scaricare la batteria prima di ricaricarla.
- Non caricare mai la batteria ricaricabile del prodotto senza sorveglianza.
- Durante la ricarica, posizionare il prodotto su una superficie non termosensibile. È normale che una certa quantità di calore venga generata durante la ricarica.

### 5.6 Luce LED

- Non dirigere gli occhi verso la luce LED.
- Non guardare il raggio direttamente o mediante strumenti ottici.

### 5.7 Dispositivi collegati

- Osservare anche le istruzioni di sicurezza e di funzionamento di qualunque altro dispositivo collegato al prodotto.

### 5.8 Epilessia fotosensibile

Le persone che soffrono di epilessia fotosensibile possono essere soggette a crisi epilettiche o a perdita di conoscenza se esposte a certi tipi di luci lampeggianti o a particolari schemi di luci.

### 5.9 Sicurezza elettrica

- Spegner il motore del veicolo e il quadro elettrico prima di collegare il prodotto.
- Pulire i terminali della batteria per garantire un contatto corretto ed evitare cortocircuiti.
- Evitare scosse elettriche! Non utilizzare il prodotto con le mani bagnate e controllare che il morsetto della batteria e l'isolamento del cavo non siano danneggiati.
- Togliere gioielli in metallo (ad es. collane, anelli) quando si lavora con le batterie per ridurre il rischio di cortocircuiti, scosse elettriche o ustioni.

### 5.10 Sicurezza personale

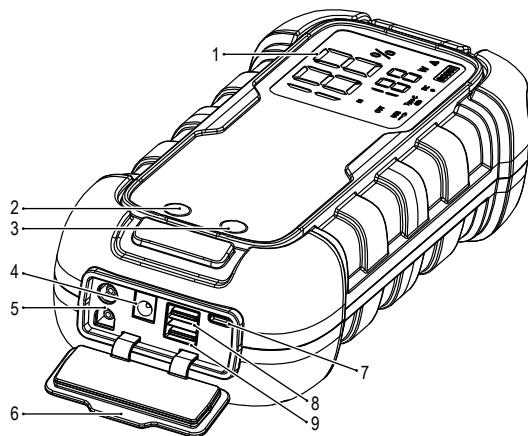
- Indossare protezioni per gli occhi per evitare lesioni dovute a esplosioni o a sostanze chimiche corrosive quando si lavora con batterie al piombo-acido.
- Rischio di esplosione! Non utilizzare mai il prodotto in aree in cui sono presenti fumi o gas infiammabili (ad es. in stazioni di servizio).
- Rischio di ustioni: lasciare raffreddare i vani motore in quanto possono raggiungere temperature elevate.
- Tenere il prodotto lontano da parti del motore in movimento come cinghie, pulegge e ventole.
- Rischio di impigliamento e ustioni! Gli indumenti larghi e i gioielli pendenti possono rimanere impigliati nelle parti in movimento o calde.
- Durante l'uso possono essere generati o presenti gas esplosivi o nocivi. Utilizzare sempre il prodotto in un'area ben ventilata.
- Prevedere la presenza di qualcuno nelle vicinanze in caso di emergenza.

### 5.11 Batteria piombo-acido

- Tenere a portata di mano acqua fresca, sapone e collirio.
  - In caso di contatto dell'acido della batteria con la pelle o i vestiti, lavare immediatamente la parte interessata con acqua e sapone.
  - Evitare il contatto con gli occhi. In caso di penetrazione dell'acido negli occhi, sciacquare con acqua per 10 minuti e rivolgersi immediatamente a un medico.

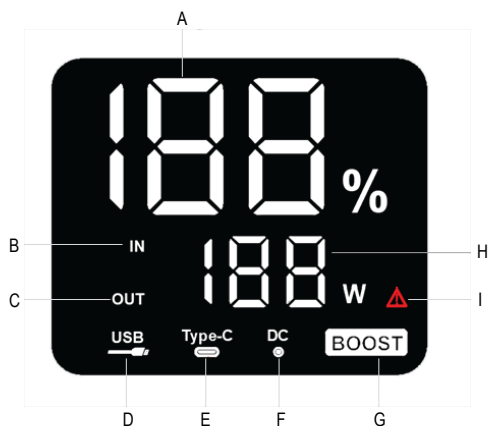
## 6 Panoramica prodotto

### 6.1 Prodotto



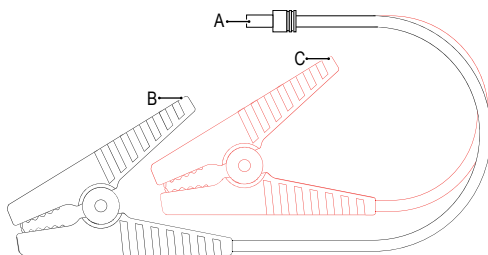
- |   |                                      |   |                       |
|---|--------------------------------------|---|-----------------------|
| 1 | Schermo LCD                          | 2 | Pulsante <b>BOOST</b> |
| 3 | ☺ Pulsante di Accensione/Spengimento | 4 | Jack di uscita CC     |
| 5 | Presse cavi avviamento motore        | 6 | Coperchio delle porte |
| 7 | USB-C: ingresso/uscita               | 8 | USB-A: uscita         |
| 9 | USB-A: uscita                        |   |                       |

### 6.2 Display



- |   |   |   |                           |
|---|---|---|---------------------------|
| A | Batteria prodotta in %: carica / scarica / standby                      | B | IN: Ingresso collegato    |
| C | OUT: uscita collegata   | D | USB-A collegata           |
| E | USB-C collegata   | F | Jack CC collegato         |
| G | <b>BOOST</b> : Pronto per l'avviamento di emergenza del veicolo         | H | Potenza di carica/scarica |
| I | Avvertenza, si veda la sezione: <a href="#">Messaggi di avviso [ 3]</a> |   |                           |

### 6.3 Cavi di avviamento motore



- |   |                                      |   |                                     |
|---|--------------------------------------|---|-------------------------------------|
| A | Spinotto cavi avviamento motore      | B | Morsetto avviamento motore nero (-) |
| C | Morsetto avviamento motore rosso (+) |   |                                     |

## 7 Messa in carica del prodotto

### Suggerimento:

Utilizzare un caricabatterie a ricarica rapida da 45 W per massimizzare le prestazioni di carica.

### Requisiti:

- ✓ Si dispone di un adattatore di alimentazione adatto.
1. Collegare un'estremità del cavo USB-C® incluso a un adattatore di alimentazione.
  2. Collegare l'altra estremità del cavo all'ingresso USB-C® del prodotto.
  3. Premere il pulsante ☺ per avviare la ricarica.
    - La capacità della batteria verrà visualizzata sul display.
    - Al completamento della carica, il display si spegne.

## 8 Collegamento

### 8.1 Preparazione per il collegamento

Prima di collegare i cavi a una batteria:

- Spegner tutta l'elettronica del veicolo (ad es. condizionatore d'aria, riscaldamento, radio, luci, ecc.).
- Assicurarsi che la chiave di accensione si trovi in posizione "SPEGNIMENTO". Per l'accensione tramite pressione del pulsante, assicurarsi che il veicolo sia completamente spento.
- Verificare che i terminali dei contatti della batteria siano puliti.
- Preparare il veicolo per l'accensione (ad es. inserire la marcia in posizione di parcheggio e azionare il freno d'emergenza).

### 8.2 Collegamento dei puntali

#### Importante:

Collegare sempre i puntali di prova ai terminali nell'ordine corretto.

1. Collegare il morsetto rosso al terminale positivo (+).
2. Collegare il morsetto nero al terminale negativo (-).
3. Muovere i morsetti avanti e indietro per garantire un collegamento corretto.

### 8.3 Scollegamento dei puntali

Una volta terminato l'uso del prodotto:

1. Scollegare il morsetto rosso.
2. Scollegare il morsetto nero.

## 9 Funzionamento

### Importante:

Ricaricare completamente il prodotto prima di utilizzarlo per la prima volta. Si veda la sezione: [Messa in carica del prodotto \[ 2\]](#).

### 9.1 Avviamento di emergenza del veicolo

#### Requisiti:

- ✓ Il prodotto è carico almeno al 50%. Si veda la sezione: [Messa in carica del prodotto \[ 2\]](#).
  - ✓ Il veicolo è pronto per il collegamento. Si veda la sezione: [Preparazione per il collegamento \[ 2\]](#).
1. Collegare i cavi di avviamento motore. Si veda la sezione: [Collegamento dei puntali \[ 2\]](#).
  2. Premere il pulsante ☺ per accendere prodotto.
  3. Tenere premuto il pulsante **BOOST** finché **BOOST** non viene visualizzato sul display.
  4. Avviare il motore del veicolo.
    - In caso di attivazione dei meccanismi di protezione, viene emesso un segnale acustico. Si veda la sezione: [Messaggi di avviso \[ 3\]](#).
  5. Se il motore si avvia, scollegare i cavi di avviamento motore. Si veda la sezione: [Scollegamento dei puntali \[ 2\]](#).
  6. Se il motore non si avvia, spegnere il quadro e ripetere i passaggi 3 e 4.

### Importante:

Lasciare il veicolo in funzione per circa 30 minuti per ricaricare la batteria.

### 9.2 Powerbank



#### Requisiti:

- ✓ Per utilizzare questo prodotto come powerbank, è necessario un cavo di ricarica adeguato.
1. Collegare un'estremità di un cavo di ricarica al proprio dispositivo mobile, mentre l'altra estremità a un'uscita del prodotto.
  2. Premere il pulsante ☺ per avviare la ricarica.
  3. Scollegare il cavo al termina della ricarica.

**Nota:****Porta di uscita CC**








- La porta di uscita CC ha una capacità di 15 V 10 A.
- Utilizzarla con l'adattatore da presa di corrente ausiliaria a cavo maschio CC in dotazione.

**9.3 Luce LED**

1. Premere e tenere premuto il pulsante  per accendere/spengere il LED.
2. Premere ripetutamente il pulsante  per scorrere tra le modalità: acceso in modo fisso → SOS → lampeggio → Spento.

**10 Messaggi di avviso**

In caso di attivazione di un meccanismo di protezione, viene emesso un segnale acustico e sul display viene visualizzato un messaggio di avviso.

Messaggio	Causa	Soluzione
 + segnalazione acustica + "9"	I morsetti sono collegati in modo invertito.	Controllare il verso dei morsetti e collegarli ai terminali corretti. Si veda la sezione: <a href="#">Collegamento</a> [▶ 2].
 + segnalazione + "8"	La temperatura del dispositivo di avviamento di emergenza è troppo bassa o alta.	Ripristinare la temperatura del dispositivo di avviamento di emergenza alla seguente: da -20 a +60 °C
 + segnalazione + "7"	Protezione da sovracorrente	Evitare di avviare il veicolo per 30 secondi per prevenire danni al dispositivo di avviamento di emergenza.
 + segnalazione + "6"	Il veicolo è stato avviato più di 4 volte in 10 minuti.	Evitare di avviare il veicolo per 10 minuti per disattivare la modalità protettiva.
 + segnalazione + "5"	I morsetti sono andati in cortocircuito.	Assicurarsi che i morsetti non tocchino e non siano collegati alla stessa parte metallica.
 + segnalazione + "4"	La tensione della batteria dell'auto è superiore a 12,6 V.	Non è richiesto alcun avviamento di emergenza. Scollegare il dispositivo di avviamento di emergenza dal veicolo.
 + segnalazione + "3"	La tensione del dispositivo di avviamento di emergenza è troppo bassa.	Ricarica il dispositivo di avviamento di emergenza non appena possibile per prevenire danni alla batteria. Si veda la sezione: <a href="#">Messa in carica del prodotto</a> [▶ 2].

**11 Pulizia e manutenzione****Importante:**

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche. Possono danneggiare l'alloggiamento e causare il malfunzionamento del prodotto.
- Non immergere il prodotto nell'acqua.

1. Scollegare il prodotto dall'alimentazione.
2. Pulire il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine.

**12 Smaltimento**

Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

**13 Dati tecnici****13.1 Informazioni generali**

Ingresso (USB-C®) .....	5 V/CC 3 A, 9 V/CC 3 A, 12 V/CC 3 A, 15 V/CC 3 A, 20 V/CC 2,25 A
Batteria ricaricabile .....	4 da 14,8 V 5000 mAh 74 Wh, aglio ioni di litio (non rimovibili)
Tempo di ricarica .....	10 ore (adattatore normale) 2 ore (adattatore PD da 45 W)
Modalità di illuminazione LED .....	Accesa in modo fisso → SOS → lampeggio → Spenta Luminosità: max. 280 lm
Condizioni di esercizio .....	da -20 a +60 °C, 40 – 85% UR (senza condensa)
Condizioni di conservazione .....	da 0 a +45 °C, 40 – 85% UR (senza condensa)
Dimensioni (L x P x A) .....	243 x 113 x 66 mm
Peso .....	1500 g

**13.2 Meccanismi di protezione**

Sovratemperatura .....	scarica: 60 °C ±5 °C ricarica: 60 °C ±5 °C
Temperatura bassa .....	scarica: -20 °C ±5 °C ricarica: -20 °C ±5 °C
Sovratensione (USB-C®) .....	max. 6 V
Sovraccarico .....	16,6 V
Sovrascarica .....	software: 12,5 V - 13 V hardware: 10,8 V - 11 V
Sovraccorrente .....	USB-A: max. 3,7 A USB-C® (5 - 15 V): max. 3,5 A USB-C® (20 V): max. 2,7 A Uscita CC: max. 15 A

**13.3 Powerbank**

Uscita (USB-C®) .....	5 V/CC 3 A, 9 V/CC 3 A, 12 V/CC 3 A, 15 V/CC 3 A, 20 V/CC 2,25 A (max. 45 W)
Uscita 2 (USB-A) .....	5 V/CC 3 A, 9 V/CC 2 A, 12 V/CC 1,5 A (max. 18 W)
Uscita 2 (USB-A) .....	5 V/CC 3 A, 9 V/CC 2 A, 12 V/CC 1,5 A (max. 18 W)
Uscita (CC) .....	15 V/CC 10 A (max. 150 W)

**13.4 Avviamento di emergenza**

Sistema a bordo del veicolo .....	12 V/CC
Corrente di avviamento (valore di picco) .....	1000 A (2000 A)
Avvii di emergenza .....	circa 15 (influenzati da fattori come la temperatura ambiente, le dimensioni e le condizioni meccaniche del motore)
Tipo di motori supportati .....	Benzina (cilindrata max. 10 l), diesel (cilindrata max. 8 l)

Publicato da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, riservati. La riproduzione con qualunque mezzo (ad es. fotocopie, microfilm o memorizzazione su sistemi di elaborazione elettronica dei dati) è rigorosamente vietata senza la previa autorizzazione scritta dell'editore. È vietata la ristampa, anche parziale. La presente pubblicazione rappresenta lo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright by Conrad Electronic SE.

\*2878223\_V2\_0124\_dh\_mh\_it 18014399421691275 I3/O2 en